



## 業務提携について

---

2014年9月30日  
インターモダル株式会社  
キノシタ・エビエーション・コンサルタンツ

航空貨物コンサルティングを行うインターモダル株式会社（代表：園山玲子、本社：東京都世田谷区）は、今般カーゴ・コンプライアンス・カンパニー（以下カーゴ CC）の日本における営業代理業務の一環として、キノシタ・エビエーション・コンサルタンツ（以下キノシタ・エビエーション）と下記の業務提携を行うことで合意いたしました。

これにより、カーゴ CC のノウハウとローコスト輸送体制をより多くの日本の荷主様・フォワーダー様に活用していただくことで、日本発の欧州向け危険品貨物輸送をより幅広く、正確・迅速に行える基盤作りに少しでも寄与していければと考えております。

### 1. キノシタ・エビエーションのホームページからカーゴ CC への「問合せルート」の開設

<http://intermodal.jp/inquiry.html>

インターモダルのホームページに「危険品貨物相談所（仮称）」を開設し、キノシタ・エビエーションのホームページからのリンクを張ることで、「こういう危険品を欧州に輸送できるのか？」「どうやれば安全・正確に送れるのか？」「いくら、何日かかるのか？」といったお問い合わせに、できるだけ丁寧にお答えいたします。

相談は無料で、その後の実輸送の見積を行わせていただくことにつながることを期待しております。

### 2. 相互の営業協力

インターモダルのお客様に対し、IATA ライセンスに基づくキノシタ・エビエーションの Diploma（危険品取扱ライセンス）訓練をご紹介、受講者の拡大を図ります。

キノシタ・エビエーションのお客様に対し、カーゴ CC の欧州での危険品保管、再梱包、輸送サービスをご紹介、顧客サービスの向上を図ります。

多くの皆様に、両社のサービスをお知りいただき、危険品貨物の輸送実務の充実・拡大を図っていただければ幸甚に存じます。

今後とも、どうぞよろしく願いいたします。

#### 【問い合わせ先】

インターモダル株式会社 代表：園山 玲子

東京都世田谷区等々力3-28-21

TEL: 03-6809-7058、090-4133-0771

Web: [www.intermodal.jp](http://www.intermodal.jp) (インターモダル) <http://www.cargocc.com/en/> (カーゴ CC)

Email: [info@intermodal.jp](mailto:info@intermodal.jp)

以上